

4849030SM

SKODA ACTAVIA

10/99 ⇨ 04/04



OEM Code:
1U0837461B

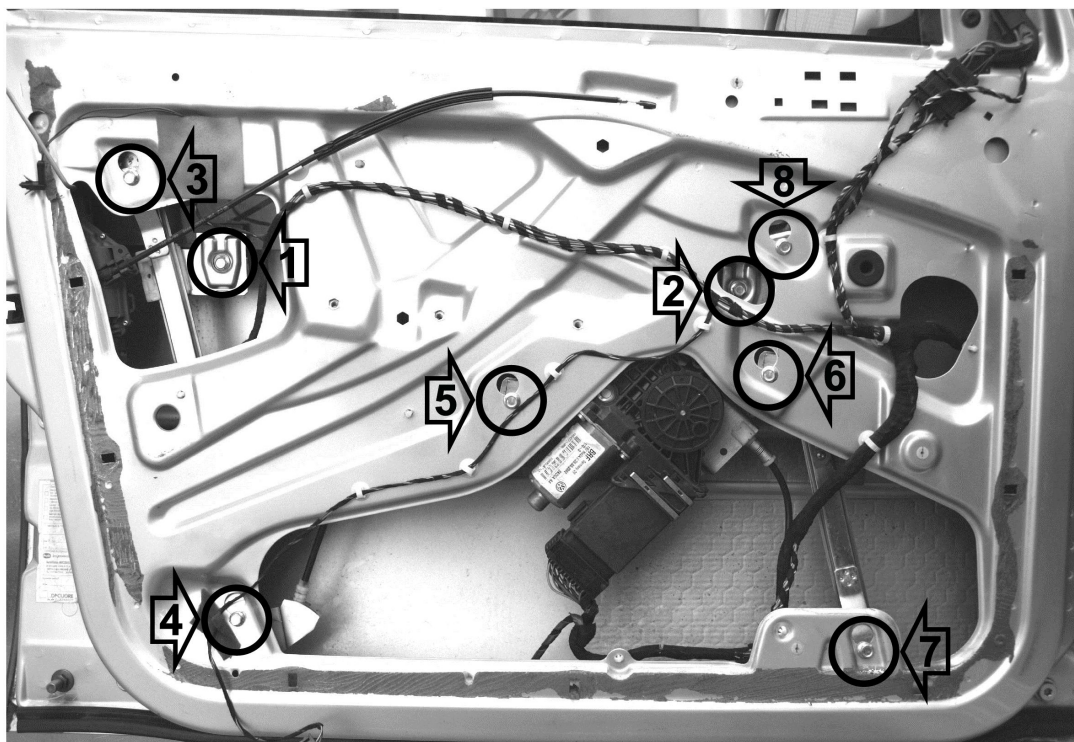


4949030SM

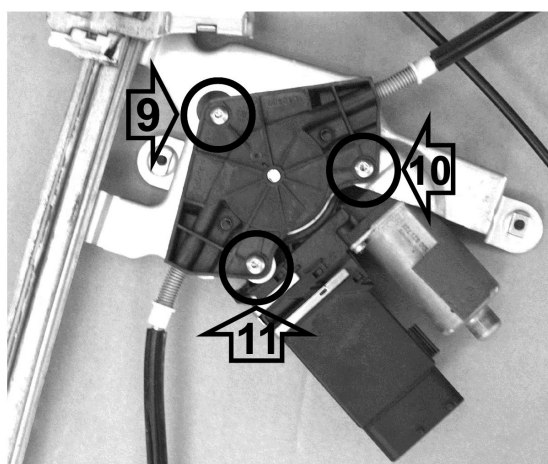


OEM Code:
1U0837462B

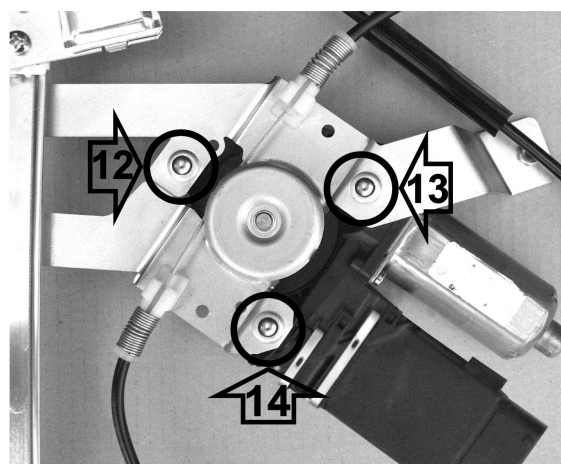
Porta lato sinistra - Left hand side door



1



2



3

IT

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

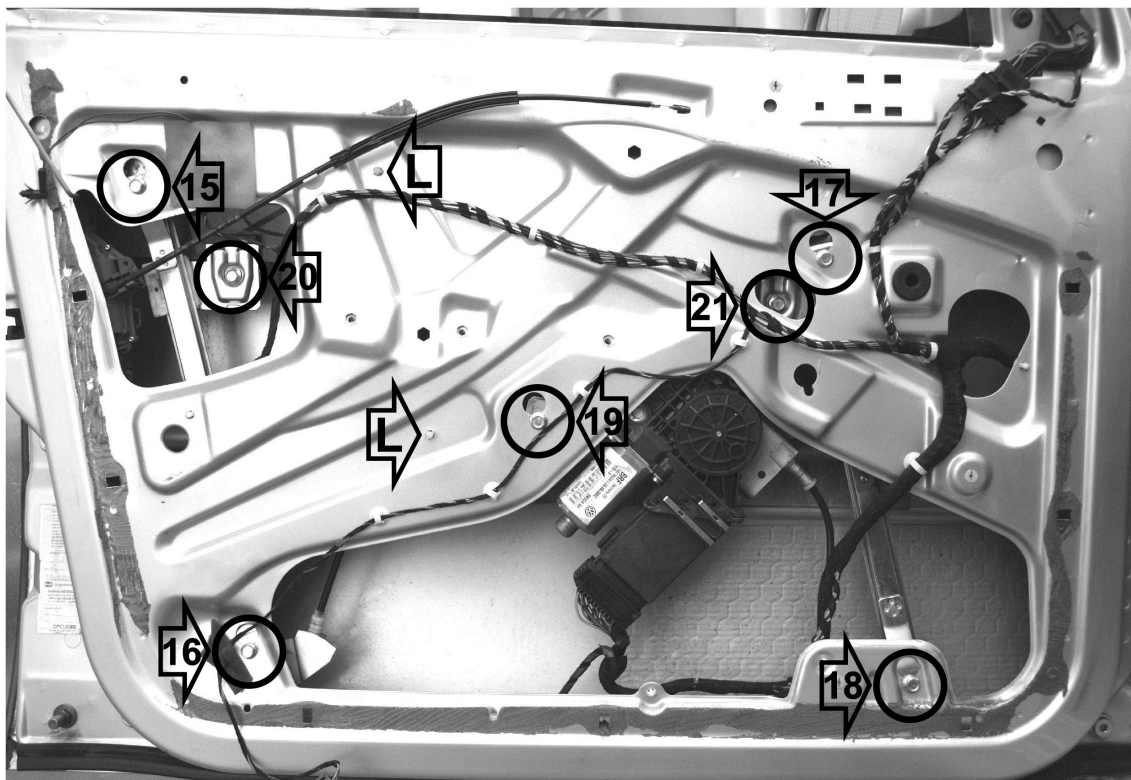
- 1) Allentare le viti in pos. 1, 2 e togliere il vetro (foto 1).
- 2) Togliere le viti in posizione 3, 4, 5, 6, 7 e 8 dell'alzacristalli elettrico (foto 1).
- 3) Togliere le viti 9, 10 e 11 dal motore (foto 2).
- 4) Inserire e fissare il motore in pos. 12, 13 e 14 (foto 3).
- 5) Fissare il meccanismo in pos. 15, 16, 17, 18 e 19 (foto 4).
- 6) Fermare le guaine sul supporto in plastica "L".
- 7) Eseguire il collegamento elettrico.
- 8) Far scendere il vetro e fissarlo in posizione 20 e 21 (Foto 4).

GB

OPERATIONS TO FOLLOW:

- 1) Release the screws in position 1, 2 and remove the glass (photo 1).
- 2) Remove the screws in position 3, 4, 5, 6, 7 and 8 of the electric window lift (photo 1).
- 3) Remove the screws no. 9, 10 and 11 of the motor (photo 2).
- 4) Position and fasten the motor in position 12, 13 and 14 (photo 3).
- 5) Fasten the regulator in pos. 15, 16, 17, 18 AND 19 (photo 4).
- 6) Clamps the sheaths to the support "L".
- 7) Carry out the electrical connections.
- 8) Let the glass slide back down and fasten it in pos. 20 and 21 (photo 4).

Porta lato sinistra - Left hand side door



4

FR

OPERATIONS A EXECUTER:

- 1) Desserrer les vis 1, 2 et enlevez le vitre (photo 1).
- 2) Enlevez les vis 3, 4, 5, 6, 7 et 8 du lève-vitre électrique (photo 1).
- 3) Enlevez les vis 9, 10 et 11 du moteur (photo 2).
- 4) Placez et serrez le moteur dans les pos. 12, 13 et 14 (photo 3).
- 5) Serrez le lève-vitre dans les pos. 15, 16, 17, 18 et 19 (photo 4).
- 6) Accrocher les gaines au support "L".
- 7) Exécuter le branchement électrique.
- 8) Laissez descendre la vitre et serrez-la en position 20 et 21 (photo 4).

ES

OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Afloje los tornillos en pos. 1, 2 y quita el vidrio (foto 1).
- 2) Quitar los tornillos del elevavinas averiado en los puntos 3, 4, 5, 6, 7 e 8 (foto 1).
- 3) Quitar los tornillos del motor en los puntos 9, 10 y 11 (foto 2).
- 4) Colocar y fijar el motor del nuevo elevavinas, puntos 12, 13 y 14 (foto 3).
- 5) Arreglar el mecanismo en puntos 15, 16, 17, 18 y 19 (foto 4).
- 6) Fijar el protector del cable en el soporte "L".
- 7) Realizar la conexión eléctrica.
- 8) Bajar el vidrio y arreglarlo en punto 20 y 21 (foto 4).

PT

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Solte os parafusos na pos. 1, 2 e remova o vidro (foto 1).
- 2) Remova os parafusos nas posições 3, 4, 5, 6, 7 e 8 do elevador original (foto 1).
- 3) Remova os parafusos 9, 10 e 11 do motor (foto 2).
- 4) Coloque e aperte o motor no novo elevador de vidro nas posições 12, 13 e 14 (foto 3).
- 5) Fixe o mecanismo na pos. 15, 16, 17, 18 e 19 (foto 4).
- 6) Fixe as bainhas no apoio de plástico "L".
- 7) Proceda às conexões elétricas.
- 8) Baixe o vidro e fixe-o com os parafusos 20 e 21 (foto 4).

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Lockern Sie die Schrauben in Position 1, 2 und entfernen Sie den Glas (foto 1).
- 2) Entfernen Sie die Schrauben 3, 4, 5, 6, 7 und 8 des elektrischen Fensterheber (foto 1).
- 3) Entfernen Sie die Schrauben Nr. 9, 10 und 11 des Motors (foto 2).
- 4) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 12, 13 und 14 (foto 3).
- 5) Befestigen Sie den Fensterheber in Pos. 15, 16, 17, 18 und 19 (foto 4).
- 6) Hängen Sie die Hüllen an den Halter "L".
- 7) Die elektrische Verkabelung führen gem.
- 8) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn in Position 20 und 21 (foto 4).

POWER WINDOW LEFT
